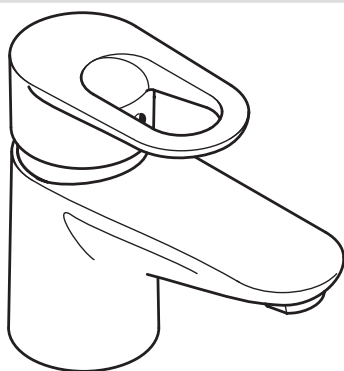


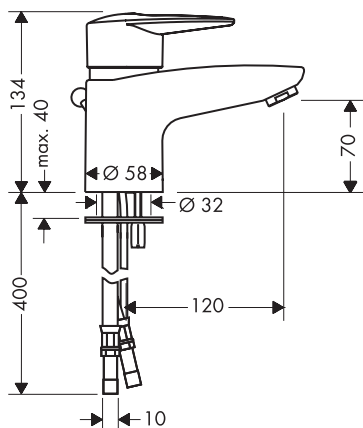
Montageanleitung



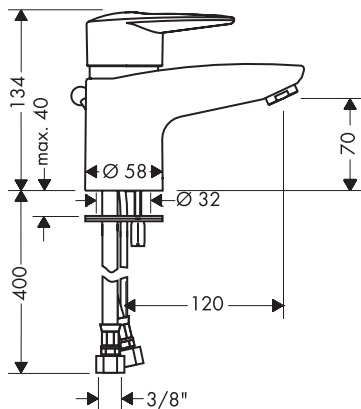
Metropol
14001XXX/14002000/
14003000/14015XXX

hansgrohe

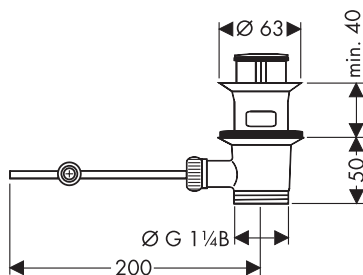
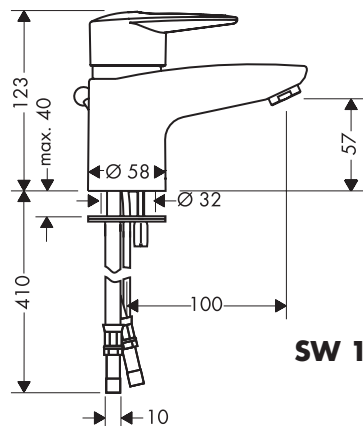
**14001XXX/
14003000**



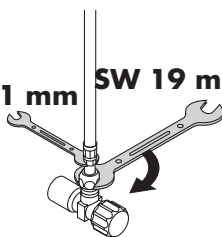
14002000



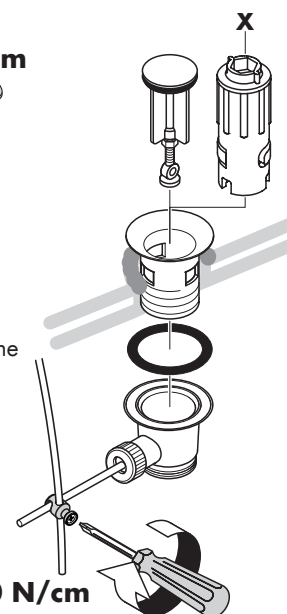
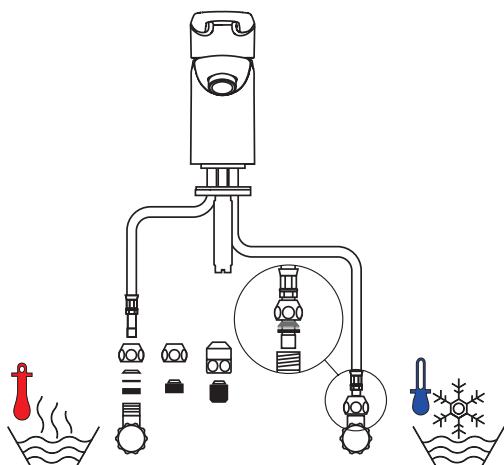
14015XXX



SW 11 mm SW 19 mm

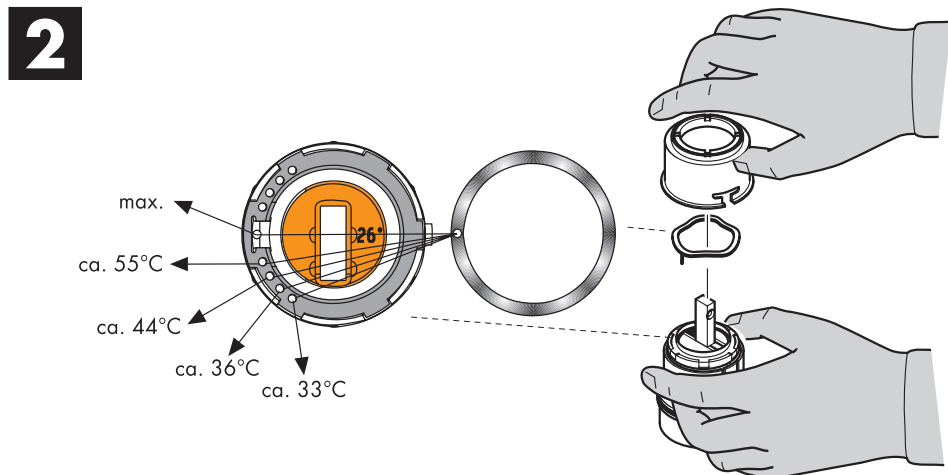
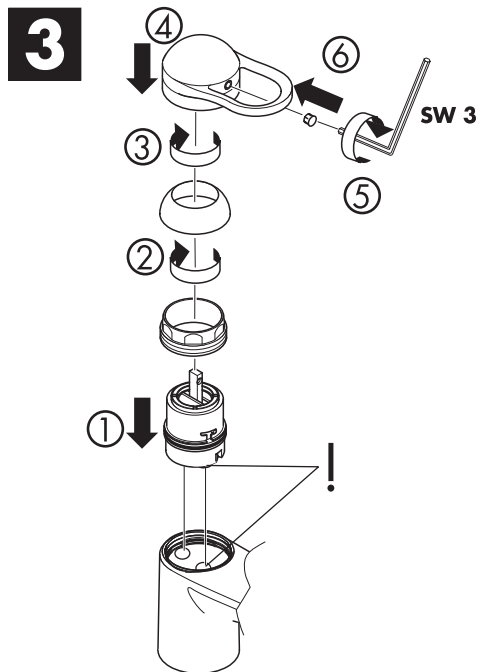
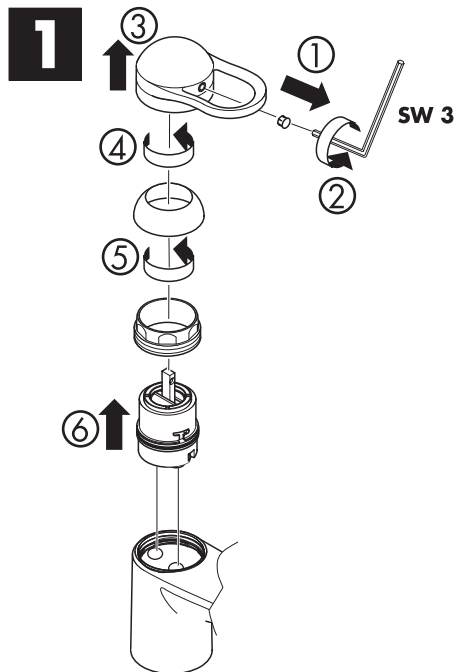


Installationskitt
mastic d'installation
plumbing mastic
(not included)
mastic d'installazione
masilla
kit
kitt
mástique
Kit instalatorski
水管胶泥
Монтажный комплект

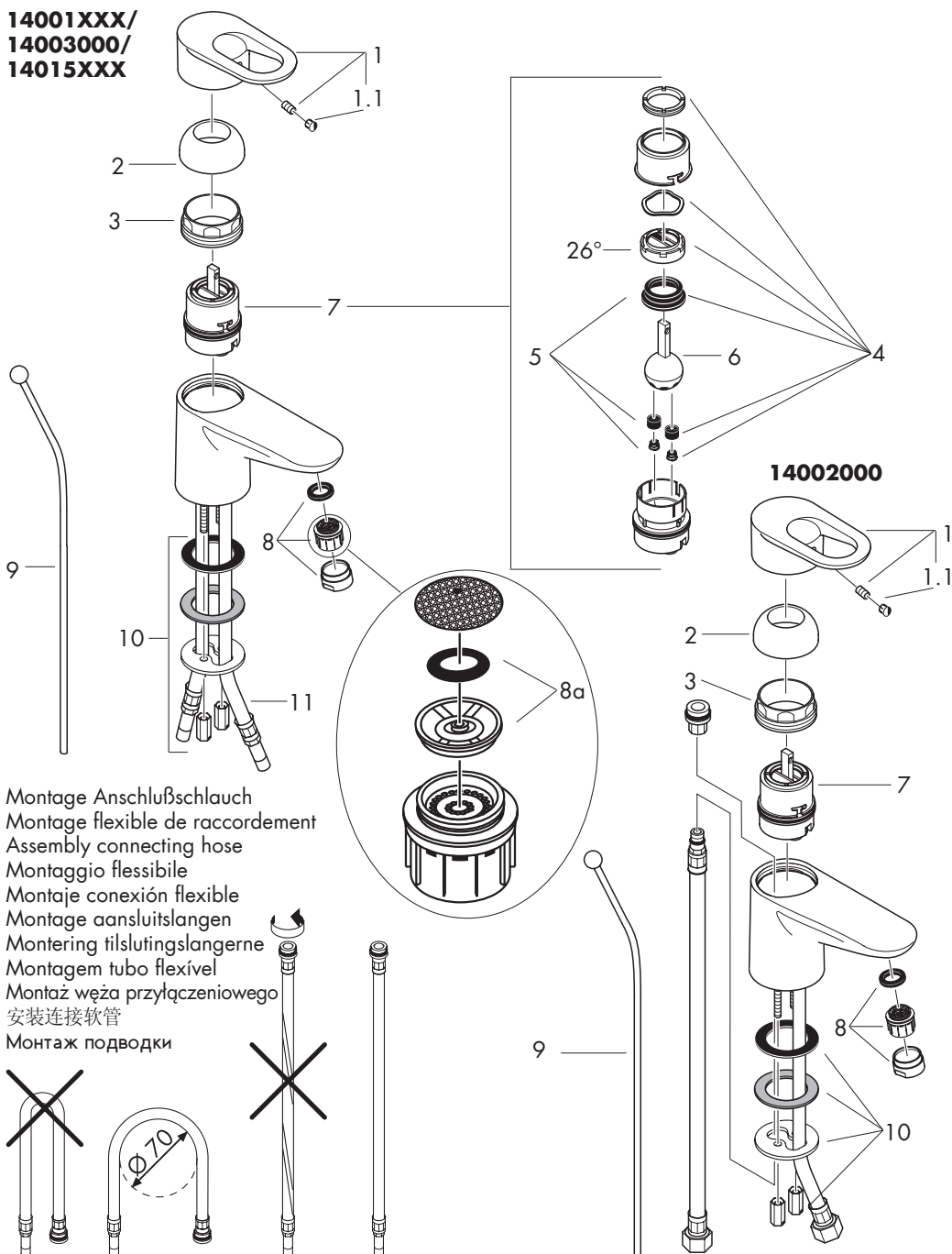


50 N/cm

Warmwasserbegrenzung: Warmwassertemperatur 60°C, Kaltwassertemperatur 10°C, Fließdruck 3 bar
 Limiteur d'eau chaude: Température d'eau chaude 60°C, Température d'eau froide 10°C, Pression dynamique 3 bar
 hot water limiter: hot water temperature 60°C, cold water temperature 10°C, flow rate 3 bar
 limitatore di acqua calda: temperatura dell'acqua calda 60°C, temperatura dell'acqua fredda 10°C, pressione 3 bar.
 Limitación del agua caliente: temperatura del agua caliente 60°C, temperatura del agua fría 10°C, presión dinámica 3 bar
 Warmwaterbegrenzing: Warmwatertemperatuur 60°C, Koudwatertemperatuur 10°C, stroomdruk 3 bar
 Varmtvandsbegrænsning: Varmtvandstemperatur 60° C, koldtvandstemperatur 10° C, vandtryk 3 bar.
 Limitador de água quente: Temperatura da água quente 60°C, Temperatura da água fria 10°C, Pressão 3 bar.
 Ograniczenie ciepłej wody: temperatura ciepłej wody 60°C, temperatura zimnej wody 10°C, ciśnienie 3 bary.
 热水限制: 热水温度60°C, 冷水温度10° C, 流动压力3巴
 Ограничение расхода горячей воды: температура горячей воды 60° C, температура холодной воды 10° C, давление 3 атм.



**14001XXX/
14003000/
14015XXX**



Achtung! Die Armatur muss nach den gültigen Normen montiert, gespült und geprüft werden.

Montage

1. Zulaufleitungen fachgerecht durchspülen.
2. Armatur mit Zwischenlage in Waschtisch einsetzen.
3. Unterlagscheibe und Befestigungsscheibe über die Anschlußschläuche und Gewindestifte schieben und mit Muttern festziehen.
4. Anschlußschläuche an Eckventile anschließen, kalt rechts - warm links.
5. Zugstange mit Ablaufventil verbinden.

Große Druckunterschiede zwischen den Kalt- und Warmwasseranschlüssen müssen ausgeglichen werden.

Bedienung

Durch Anheben des Bügelgriffes wird der Mischer geöffnet.

Schwenkung nach links = warmes Wasser,

Schwenkung nach rechts = kaltes Wasser.

Technische Daten

Armatur serienmässig mit Waterdimmer (Durchflussbegrenzer)

Durchflussleistung mit Waterdimmer.:	7 l/min 3 bar
Durchflussleistung ohne Waterdimmer.:	14 l/min 3 bar
Durchflussleistung 14003000:	6 l/min 3 bar
Betriebsdruck:	max. 10 bar
Empfohlener Betriebsdruck:	1 - 5 bar
Prüfdruck:	16 bar
Heißwassertemperatur:	max. 80° C
Empfohlene Heißwassertemperatur:	65° C
Prüfzeichen	PfX 4048/IA

Hansgrohe Einhandmischer können in Verbindung mit hydraulisch und thermisch gesteuerten Durchlauferhitzern eingesetzt werden wenn der Fließdruck mindestens 1,5 bar beträgt.

Bei Problemen mit dem Durchlauferhitzer oder wenn mehr Wasserdurchsatz gewünscht wird, kann der Waterdimmer (Durchflußbegrenzer 8a), der hinter dem Luftsprudler sitzt entfernt werden.

Einhandmischer mit Warmwasserbegrenzung, Justierung siehe Seite 3.

In Verbindung mit Durchlauferhitzern ist eine Warmwassersperre nicht notwendig.

Serviceteile (siehe Seite 4)

1	Griff	14091XXX
1.1	Griffstopfen	94186000
2	Kugelrosette	94130XXX
3	Mutter	94106000
4	Service Set	13952000
5	Manschettensatz	13962000
6	Steuerkugel	13964000
7	Kartusche kpl.	14095000
8	Luftsprudler (7 l/min)	13085000
	Luftsprudler gold (7 l/min)	94980990
	Luftsprudler (6 l/min)	96788000
9	Zugstange	92620XXX
10	Schaftbefestigung	94138000
11	Anschlußschlauch	94076XXX

Sonderzubehör

X	Montageschlüssel Set (nicht im Lieferumfang enthalten)	58085000
---	---	----------

XXX = Farbcodierung

000	chrom
090	chrom/gold
450	weiß

Attention: La robinetterie doit être installée, rincée et contrôlée conformément aux normes valables.

Montage

1. Purger les conduites d'alimentation.
2. Placer le mitigeur avec le joint caoutchouc sur le lavabo.
3. Mettre en place la disc métallique avec la disc caoutchouc et serrer les écrous.
4. Branchement impératif par robinet d'arrêt et d'équerre ou par raccord avec bague de serrage en laiton et joint d'étanchéité;
L'eau chaude à gauche - l'eau froide à droite.
5. Fixer la tirette.

Il est conseillé d'équilibrer les pressions de l'eau chaude et froide.

Instructions de service

En levant ou appuyant l'étrier de commande on actionne l'ouverture ou la fermeture du mitigeur.
Tournant sur la droite = eau froide,
tournant sur la gauche = eau chaude.

Informations techniques

Cette robinetterie est équipée en série d'un waterdimmer (limiteur de débit)

Débit avec waterdimmer à 3 bars:	7 l/min
Débit sans waterdimmer à 3 bars:	14 l/min
Débit 14003000 à 3 bars:	6 l/min
Pression de service autorisée:	max. 10 bars
Pression de service conseillée:	1 - 5 bars
Pression maximum de contrôle:	16 bars
Température max. d'eau chaude:	80° C
Température recommandée:	65° C

Les mitigeurs monocommandes Hansgrohe fonctionnent également en association à des chauffe-eau à commande hydraulique ou thermique à condition que la pression soit au minimum de 1,5 bars.

Dans ce cas, veuillez enlever sur le mitigeur de lavabo le waterdimmer (limiteur de débit 8a) qui se trouve derrière le mousseur.

Mitigeur avec limitation de la température: pour le réglage voir page 3.

Une limitation de la température n'est pas nécessaire quand le mitigeur est alimenté par un chauffe-eau instantané.

Pièces détachées (voir pages 4)

1	étrier de commande	14091XXX
1.1	cache vis rouge et bleu	94186000
2	rosace	94130XXX
3	écrou	94106000
4	set de service	13952000
5	set des joints	13962000
6	sphère de commande	13964000
7	cartouche cpl.	14095000
8	mousseur cpl. (7 l/min)	13085000
	mousseur cpl. or (7 l/min)	94980990
	mousseur cpl. (6 l/min)	96788000
9	tirette cpl.	92620XXX
10	fixation cpl.	94138000
11	flexible de raccordement	94076XXX

Accessoires en option

X	= clé de montage (non livrés avec)	58085000
---	---------------------------------------	----------

XXX = Couleurs

000	chromé
090	chromé/or
450	blanc

Important! The fitting must be installed, flushed and tested after the valid norms.

Assembly

1. Flush through the supply pipes.
2. Place the mixer including the sealing washer in position on the basin.
3. Slip the fixation piece including the washer over the threaded pins and tighten the nuts.
4. Connect the supply pipes to the angle valves; cold right - hot left.
5. Connect the pull rod to the pop-up waste.

Large differences in pressure between the hot and cold water supply should be balanced.

Operation

The mixer is actuated by lifting the lever head. Swivel to the left = hot water, swivel to the right = cold water.

Technical Data

This mixer series-produced with waterdimmer (flow limiter)

Rate of flow with waterdimmer:	7 l/min 3 bars
Rate of flow without waterdimmer:	14 l/min 3 bars
Rate of flow 14003000:	6 l/min 3 bars
Operating pressure:	max. 10 bars
Recommended operating pressure:	1 - 5 bars
Test pressure:	16 bars
Hot water temperature:	max. 80° C
Recommended hot water temp.:	65° C

Hansgrohe single lever mixers can be used together with hydraulically and thermically controlled continuous flow heaters if the flow pressure is at least 1.5 bars.

If the continuous flow heater makes any problems or there comes not enough water, the waterdimmer (flow limiter 8a) located behind the mousseur must be removed.

To adjust the hot water limiter on single lever mixers, please see page 3.
No adjustment is necessary when using a continuous flow water heater.

Spare parts (see page 4)

1	lever head	14091XXX
1.1	screw cover	94186000
2	flange	94130XXX
3	nut	94106000
4	service set	13952000
5	seals	13962000
6	mixer ball	13964000
7	mixing unit cpl.	14095000
8	aerator cpl. (7 l/min)	13085000
	aerator cpl. gold plated (7 l/min)	94980990
	aerator cpl. (6 l/min)	96788000
9	pull rod	92620XXX
10	fixation cpl.	94138000
11	connection hose	94076XXX

Special accessories

X	special tool set (not part of delivery)	58085000
---	--	----------

XXX = Colors

000	chrome plated
090	chrome plated /gold plated
450	white

Attenzione: la rubinetteria deve essere installata, pulita e testata secondo le istruzioni riportate!

Montaggio

1. Spurgare bene le tubazioni di alimentazione.
2. Inserire il rubinetto con spessore ne lavabo.
3. Inserire la rosetta scorrevole e la rosetta di appoggio sopra i tubi ed avvitare i dadi.
4. Collegare i tubi collegamento alle valvole ad angolo. Freddo a destra - caldo a sinistra.
5. Collegare la barra di trazione alle valvola di scarico.

Attenzione!

Compensare le differenze di pressione tra i collegamenti dell'acqua fredda e dell'acqua calda.

Uso

Il miscelatore si apre sollevando la maniglia a forma di staffa.

Rotazione verso sinistra = acqua calda, rotazione verso destra = acqua fredda.

Dati tecnici

Questo miscelatore è dotato di serie del Waterdim (limitatore di flusso).

Potenza di erogaz. con waterdimmer:	7 l/min 3 bar
Potenza di erogaz. senza waterdimmer:	14/min 3 bar
Potenza di erogaz. 14003000:	6 l/min 3 bar
Pressione d'uso:	max. 10 bar
Pressione d'uso consigliata:	1 - 5 bar
Pressione di prova:	16 bar
Temperatura dell'acqua calda:	max. 80° C
Temp. dell'acqua calda consigliata:	65° C

I miscelatori Hansgrohe possono venire usati con caldaie a "bassa pressione" se la pressione del flusso è almeno di 1,5 bar.

In questo caso togliere il waterdimmer (limitatore di flusso 8a) che si trova dietro il rompigitto.

Regolazione del limitatore di erogazione di acqua calde dei miscelatori monocomando, vedere pagina 3. In combinazione con le caldaie istantanee, il limitatore di erogazione di acqua calda non è necessario.

Parti di ricambio (vedi pagg. 4)

1	Maniglia	14091XXX
1.1	Tappino lavabo	94186000
2	Cappuccio	94130XXX
3	Dado	94106000
4	Set di servizio	13952000
5	Serie anelli di tenuta	13962000
6	Sfera di comando	13964000
7	Cartuccia	14095000
8	Rompigitto (7 l/min)	13085000
	Rompigitto oro (7 l/min)	94980990
	Rompigitto (6 l/min)	96788000
9	Tirante	92620XXX
10	Set di fissaggio compl.	94138000
11	Raccordo flessibile	94076XXX

Accessori speciali

X	chiave per montaggio (non compresi)	58085000
---	--	----------

XXX = Trattamento

000	cromato
090	cromato/oro
450	blanco

¡ATENCIÓN! ¡ El grifo tiene que ser instalado, probado y testado, según las normas en vigor.

Montaje

1. Purgar las tuberías de afluencia.
2. Colocar la grifería en el lavabo junto con el elemento intermedio de goma.
3. Poner el anillo de deslizamiento y la arandela metálica sobre las piezas roscadas y apretar las tuercas.
4. Empalmar los tubos de unión con las llaves de escuadra. Frío hacia la derecha, caliente hacia la izquierda.
5. Unir la varilla del tirador al desagüe.

Grandes diferencias de presión entre los empalmes de agua fría y agua caliente deben equilibrarse.

Manejo

El mezclador se abre levantando la manecilla hacia arriba.

Giro hacia la izquierda = agua caliente, giro hacia la derecha = agua fría.

Datos técnicos

Grifo con reductor de caudal de serie „Waterdimmer“.

Caudal máximo con waterdimmer:	7 l/min 3 bares
Caudal máximo sin waterdimmer:	14 l/min 3 bares
Caudal máximo 14003000:	6 l/min 3 bares
Presión en servicio:	max. 10 bares
Presión recomendada en servicio:	1 - 5 bares
Presión de prueba:	16 bares
Temperatura del agua caliente:	max. 80° C
Temp. recomendada del agua caliente:	65° C

Los mezcladores Hansgrohe pueden ser utilizados junto con calentadores instantáneos de agua que sean manejados de manera hidráulica o térmica, siempre que la presión del caudal ascienda a un mínimo de 1,5 bares.

En el caso arriba descrito hay que quitar el waterdimmer (limitador del caudal 8a) el cual se encuentra detrás del aireador.

Mezclador monomando con limitación del caudal de agua caliente; ajuste ver página 3.

En combinación con calentadores instantáneos no es necesario una limitación del caudal de agua caliente.

Repuestos (ver página 4)

1	Mando	14091XXX
1.1	Tapón	94186000
2	Florón	94130XXX
3	Tuerca	94106000
4	Set de reparación	13952000
5	Juego de juntas	13962000
6	Bola de mando	13964000
7	Cartucho	14095000
8	Aireador completo (7 l/min)	13085000
	Aireador completo oro (7 l/min)	94980990
	Aireador completo (6 l/min)	96788000
9	Tirador completo	92620XXX
10	Set de fijación completo	94138000
11	Conexión flexible	94076XXX

Opcional

X	Llave de montaje (no incluido)	58085000
---	--------------------------------	----------

XXX = Colores

000	cromado
090	cromado/oro
450	blanco

Attentie! Leidingen doorspoelen volgens Norm. De mengkraan vervolgens monteren en controleren.

Montage

1. Toevoerleidingen vakkundig doorspoelen.
2. Kraan met afdichtingsring in de wastafel monteren en schroeven aandraaien.
3. Aansluitpijpjes aan hoekstopkranen aansluiten.
Links = warm water, rechts = koud water.
4. Trekstang aan de afvoerplug bevestigen.

Grote drukverschillen tussen de koud- en warm wateraansluitingen dienen vermeden te worden.

Bediening

Door het bedienen van de beugelgreep wordt de mengkraan geopend.

Naar links bewegen = warm water, naar rechts = koud water.

Technische gegevens

Kraan met Waterdimmer (doorstroombegrenzer).

Doorstroomcapaciteit met waterdimmer:	7 l/min (3 bar)
Doorstroomcap. zonder waterdimmer:	14 l/min(3bar)
Doorstroomcap. 14003000:	6 l/min (3 bar)
Werkdruk:	max. 10 bar
Aanbevolen werkdruk:	1 - 5 bar
Getest bij:	16 bar
Temperatuur warm water:	max. 80° C
Aanbevolen warm water temp.:	65° C

Hansgrohe ééngreepsmengkranen kunnen samen met hydraulisch en thermisch gestuurde geisers gebruikt worden indien de uitstroomdruk min. 1,5 bar bedraagt.

In dit geval moet de waterdimmer (doorstroom-regelaar 8a) worden verwijderd.

Ééngreepsmengkranen met warmwaterbegrenzing, instelling zie blz. 3.

In combinatie met geisers is een warmwaterbegrenzing niet noodzakelijk.

Service onderdelen (zie pag. 4)

1	Greep	14091XXX
1.1	Greepstopje	94186000
2	Afdekkap	94130XXX
3	Moer	94106000
4	Serviceset	13952000
5	Manchettenset	13962000
6	Mengkogel	13964000
7	Kardoes kompl.	14095000
8	Perlator kompl. (7 l/min)	13085000
	Perlator kompl. verguld (7 l/min)	94980990
	Perlator kompl. (6 l/min)	96788000
9	Trekstang kompl.	92620XXX
10	Schachtbevestigingsset kompl.	94138000
11	Aansluitslang	94076XXX

Toebehoren

X	afvoer montagesleutel	58085000
	(Wordt niet meegeleverd)	

XXX = Kleuren

000	verchromd
090	verchromd/verguld
450	wit

Advarsel! Ifølge gældende regler, skal armaturet monteres, skylles igennem og afprøves.

Montering

1. Skyl tilførselsledningerne grundigt.
2. Montér armaturen i håndvasken med mellemlagsskive.
3. Skyd skive og mellemlagsskive over gevindstussen og trekk til skrueerne.
4. Tilslutningsslangerne tilsluttes: koldt højre, varmt venstre.
5. Montér løftop-stang til afløbsventilen.

Stor trykforskel mellem koldt og varmt vand bør undgås.

Brugsanvisning

Ved at hæve bøjlegrebet åbnes for vandet.
Drejning til venstre = varmt vand,
drejning til højre = koldt vand.

Tekniske data

Armaturet er forsynet med Waterdimmer (gennemstrømningsbegrænsere)

Gennemstrømningskap. med waterdimmer:	7 l/min 3 bar
Gennemstrømningskap. uden waterdimmer:	14 l/min 3 bar
Gennemstrømningskap. 14003000:	6 l/min 3 bar
Driftstryk:	max. 10 bar
Anbefalet driftstryk:	1 - 5 bar
Prøvetryk:	16 bar
Varmtvandstemperatur:	max. 80° C
Anbefalet varmtvandstemperatur:	65° C

Hansgrohe etgrebsarmaturer kan anvendes i forbindelse med hydraulisk- og termiskstyrede gennemstrømningsvandvarmere ved et vandtryk på 1,5 bar.

Afmontér waterdimmer (gennemstrømningsbegrænsere 8a).

Etgrebsarmaturer med varmtvandsbegrænsning, justering se side 3.
I forbindelse med gennemstrømningsvandvarmer er en varmtvandsbegrænsning ikke nødvendig.

Reservedeler (se s. 4)

1	Bøjlegreb	14091XXX
1.1	Dækknap til greb	94186000
2	Dækskive	94130XXX
3	Møtrik	94106000
4	Service-sæt	13952000
5	Pakningssæt	13962000
6	Blandekugle	13964000
7	Indmat	14095000
8	Perlator kpl. (7 l/min)	13085000
	Perlator kpl. guld (7 l/min)	94980990
	Perlator kpl. (6 l/min)	96788000
9	Løftop-stang	92620XXX
10	Festedel	94138000
11	Tilslutningslange	94076XXX

Specialtilbehør

X	Monteringsnøgle-sæt (leveres ikke)	58085000
---	------------------------------------	----------

XXX = Overflade

000	crom
090	crom/guld
450	hvid

Atenção! A misturadora deve ser instalada, purgada e testada de acordo com as normas em vigor.

Montagem

1. Purgar bem as tubagens de alimentação de água.
2. Colocar a misturadora com o vedante no lavatório.
3. Enfiar os vedantes e a porca de aperto e apertar as porcas.
4. Ligar os tubos de alimentação da misturadora às torneiras de esquadria.
Fria à direita - quente à esquerda.
5. Ligar a vareta à alavanca da válvula automática.

Grandes diferenças entre as pressões das águas quente e fria devem ser compensadas.

Manuseamento

Levantar o manípulo para abrir a água.
Rodar para a esquerda = água quente, rodar para a direita = água fria

Dados Técnicos

Misturadoras produzidas em série com Waterdimmer (limitador de caudal).

Caudal com waterdimmer:	7 l/min 3 bar
Caudal sem waterdimmer:	14 l/min 3 bar
Caudal 14003000:	6 l/min
Pressão de funcionamento:	max. 10 bar
Pressão de func. recomendada:	1 - 5 bar
Pressão testada:	16 bar
Temperatura da água quente:	max. 80° C
Temp. água quente recomendada:	65° C

As misturadoras monocomando Hansgrohe podem ser utilizadas com esquentadores (de controlo térmico ou hidráulico) desde que a pressão de utilização seja, no mínimo, de 1,5 bar.

Neste caso o waterdimmer (limitador de caudal 8a) existente por trás do emulsor deverá ser retirado.

Misturadora monocomando equipada com limitador de temperatura (vide pág.3).

Não se aplica quando são utilizados esquentadores instantâneos.

Peças de substituição (ver página 4)

1	Manípulo	14091XXX
1.1	Tampão	94186000
2	Espelho	94130XXX
3	Porca	94106000
4	Conjunto de manutenção	13952000
5	Vedantes	13962000
6	Esfera de mistura	13964000
7	Cartucho (completa)	14095000
8	Emulsor (7 l/min)	13085000
	Emulsor ouro (7 l/min)	94980990
	Emulsor (6 l/min)	96788000
9	Vareta	92620XXX
10	Porca de fixação	94138000
11	Tubo flexível	94076XXX

Acessórios especiais

X	chave especial (não vem incluído)	58085000
---	--------------------------------------	----------

XXX = Acabamentos

000	cromado
090	cromado/ouro
450	branco

Uwaga! Armatura musi być zamontowana, przepłukana i wypróbowana według obowiązujących norm.

Montaż

1. Przepłukać instalację
2. Armaturę wraz z wkładką środkową umieścić w zlewomywaku.
3. Od spodu włożyć podkładkę gumową i metalową, nakręcić ręcznie nakrętkę mocującą. Jeżeli nie dysponujemy wystarczającą ilością miejsca, płyta może zostać zdjęta.
4. Dokręcić śruby kontrujące.
5. Připojovací hadičky připojit na rohové ventily, studená vpravo, teplá vlevo.

Znaczne różnice ciśnień na dopływach ciepłej i zimnej wody muszą zostać wyrównane.

Obsługa

Przez skierowanie uchwytu mieszacza do góry następuje jego uruchomienie.

Obrót uchwytu w lewo = woda cieplejsza.

Obrót uchwytu w prawo = woda zimniejsza.

Dane techniczne

Armatura produkowana seryjnie z funkcją Waterdimmer® (ogranicznik przepływu).

Wydajność przepływu z ogranicznikiem przepływu:	7 l/min 3 bar
Wydajność przepływu bez ogranicznika przepływu:	14 l/min 3 bar
Ciśnienie max.:	10 bar
Ciśnienie zalecane:	1 - 5 bar
Ciśnienie próbne:	16 bar
Heißwassertemperatur:	max. 80° C
Maksymalna temperatura wody gorącej:	max. 80° C
Zalecana temperatura wody gorącej:	65° C
Znak jakości:	PI-X 4048/IA

Mieszacze jednouchwytowe Hansgrohe mogą być stosowane w połączeniu z przepływowymi podgrzewaczami wody, sterowanymi hydraulicznie i termicznie, jeśli ciśnienie wody wynosi min. 1.5 bar.

W przypadku problemów z przepływowymi podgrzewaczami wody lub jeśli chcemy uzyskać większy przepływ wody można usunąć ogranicznik przepływu (8a) znajdujący się za perlatozem.

Mieszacz jednouchwytowy z ograniczeniem wody gorącej, justowanie - patrz str. 3.

W połączeniu z przepływowymi podgrzewaczami wody blokada wody gorącej nie jest konieczna.

Części serwisowe (zobacz str. 4)

1	Uchwyt	14091XXX
1.1	Korek maskujący	94186000
2	Rozeta kulowa	94130XXX
3	Nakrętka	94106000
4	Zestaw serwisowy	13952000
5	Zestaw uszczelek mocujących	13962000
6	Kula sterująca mieszacza	13964000
7	Wkład kpl.	95049000
8	Napowietrzacz (perlator) (7 l/min)	13085000
	Napowietrzacz złoty (perlator) (7 l/min)	94980990
	Napowietrzacz (perlator) (6 l/min)	96788000
9	Cięgło	92620XXX
10	Mocowanie	94138000
11	Wąż przyłączeniowy	94076XXX

Wyposażenie dodatkowe

X	Zestaw klucza montażowego (nie zawiera się)	58085000
---	--	----------

XXX = kody wykończenia powierzchni

000	chrom
440	chrom/złoty
450	biały

注意！必须按照现行的规定安装，冲洗和测试产品。

安装

- 1 将进水管洗净。
- 2 把龙头和密封垫圈装在盥洗台上。
- 3 将垫圈和固定片套到连接软管和螺销上，并用螺母固定。
- 4 将连接软管连接到三角阀上左热右冷。
- 5 连接拉杆和排水阀。

冷、热水管间的过大压力差必须予以平衡。

操作

提起控制杆，龙头开启。
向左偏转：热水
向右偏转：冷水

技术参数

工作压力:	最大10巴
推荐工作压力:	1~5巴
测试压强:	16巴
热水温度:	最高80℃
推荐热水温度:	65℃
流速:	
14001XXX/14002000/	
14015XXX :	7升/分钟3巴
14003000:	6升/分钟3巴
检验标志:	P-IX 4048/IA

带有热水控制器的单手柄龙头的调节，请参见第3页。如果使用连续流热水器，则不需任何调节。

如果水压达到1.5巴以上，汉斯格雅单手柄混水器可以和液压式或热控式连续水流加热器一起使用。

如果连续水流加热器引起任何问题，或水量不足，可以把位于水波器后面的限流器（8a）拆除。

备用零件 备用零件 (参见第4页)

1 控制杆	14091XXX
1.1 螺钉帽	94186000
2 法兰	94130XXX
3 螺母	94106000
4 维修工具	13952000
5 密封件	13962000
6 混水钢球	13964000
7 阀体	14095000
8 水波器（7升/分钟）	13085000
镀金水波器（7升/分钟）	94980990
水波器（6升/分钟）	96788000
9 拉杆	92620XXX
10 固定件	94138000
11 连接软管	94076XXX

特殊附件

X 安装工具	58085000
(不在供货范围内)	

XXX=颜色代码

000镀铬
090镀铬/镀金
450白色

Смеситель должен быть смонтирован по действующим нормам и в соответствии с настоящей инструкцией, проверен на герметичность и безупречность работы.

МОНТАЖ:

1. тщательно промыть водопроводные трубы, спустив некоторое количество воды;
2. вставить арматуру с прокладкой в раковину;
3. надеть прокладку и крепежный диск снизу на соединительные шланги, установить гайку рукой, затем затянуть винты отверткой;
4. присоединить шланги к угловым клапанам с цанговыми зажимами: холодный = справа, горячий = слева (шланг для горячей воды помечен красным цветом);
5. присоединить тяги открытия/закрытия донного клапана.

Перед установкой смесителя необходимо регулировочными кранами выровнять давление холодной и горячей воды при помощи вентилей, регулирующих подачу воды в квартиру.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

смеситель открывается поднятием рычага. Поворот рычага налево открывает горячую воду; поворот рычага направо открывает холодную воду.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ

Смесители этой серии оснащены ограничителем потока воды (Waterdimmer)

расход воды при 3 атм.:	7 л / мин
(14003000)	6 л / мин
расход воды без ограничителя	
расхода воды при 3 атм.:	14 л/мин рабочее
давление:	макс. 10 атм.
рекомендуемое рабочее	
давление:	1 - 5 атм.
смеситель испытан при	
давлении:	16 атм.
температура горячей воды:	макс. 80 °C
рекомендуемая темп. гор. воды:	65 °C

Однорычажный смеситель имеет ограничитель расхода горячей воды (см. стр. 3: юстировка).

Однорычажные смесители фирмы HANSGRÖHE можно использовать с электроводонагревателями бойлерного типа при минимальном давлении 1,5 атм.

Если появятся проблемы с бойлером или потребуются увеличить расход воды, то можно снять ограничитель расхода воды (8а), который находится в подводке смесителя.

КОМПЛЕКТ (см. стр. 4)

1	рукоятка	14091XXX
1.1	декоративная пробка	94186000
2	сферический колпачок	94130XXX
3	гайка	94106000
4	гарнитурный набор	13952000
5	резино-фторопластовая манжета и резиновые седла (5 шт.)	13962000
6	шаровый переключатель	13964000
7	картуш	14095000
8	аэратор (7 л / мин)	13085000
	аэратор золото (7 л / мин)	94980990
	аэратор (6 л / мин)	96788000
9	тяга	92620XXX
10	крепеж	94138000
11	подводка	94076XXX

специальный ключ для сборки\разборки смесителя, в комплект поставки не входит

XXX = код покрытий

000	хром
090	хром/ золото
450	белое

hansgrohe

AXOR | PHÄRO

Hansgrohe · Postfach 1145 · D-77761 Schiltach · Telefon +49 (0) 78 36/51-1282 · Telefax +49 (0) 7836/511440
E-Mail: info@hansgrohe.com · Internet: www.hansgrohe.com